

## Maciej Zembaty - 35 x Leonard Cohen (2002)

Written by bluelover

Thursday, 14 October 2010 11:14 - Last Updated Sunday, 13 November 2016 13:44

---

## Maciej Zembaty - 35 x Leonard Cohen (2002)



CD 1: 01. *Ptāk na drucie (bird on the wire)* 02. *Kim jestem ty wiesz (you know who i am)* 03. *Dziś w nocy będzie fajnie (tonight will be fine)* [play](#) 04. *Nauczyciele (teachers)* 05. *Wydaje się tak dawno, Nancy (it seems so long ago, nancy)* 06. *Kto w płomieniach? (who by fire?)* 07. *Lover, lover (lover, lover)* 08. *Wspomnienia (memories)* 09. *Diamenty w kopalni (diamonds in the mine)* 10. *Małeńka, nie wolno się żegnać w ten sposób (hey, that's no way to say goodbye)* 11. *Słynny niebieski prochowiec (famous blue raincoat)* 12. *Zuzanna (suzanne)* 13. *Czy to jest to czego chciałaś? (is this what you wanted)* 14. *Jedno z nas nie może się mylić (one of us cannot be wrong)* 15. *Partyzant (partisan)*

[play](#)

CD 2:

01. *Tańcz mnie po miłości kres (dance me to the end of love)* 02. *Wciąż wojna trwa (there is a war)*

[play](#)

03. *Prawo (the law)* 04. *Żona cygana (the gypsy wife/gypsy's wife)* 05. *Dzisiaj tu, jutro tam (passin' thru)* 06. *Lawina (avalanche)* 07. *Goście (the guests)* 08. *Kołysanka myśliwego (hunter's lullaby)*

[play](#)

09. *Jeśli wola twa (if it be your will)* 10. *Alleluja (hallelujah)* 11. *Opowiadanie izaaka (story of isaac)* 12. *Siostry miłosierdzia (sisters of mercy)*

CD 3:

01. *Zdrajca (the traitor)* 02. *Joanna D'arc (joan of arc)* 03. *Upokorzona miłością (humbled in love)*

[play](#)

04. *Madonna samotności (our lady of solitude)* 05. *Manhattan (first we take manhattan)*

[play](#)

06. *Okno (the window)* 07. *Zamglone życie (the smokey life)* 08. *Rzeźnik (the butcher)*

## Maciej Zembaty - 35 x Leonard Cohen (2002)

Written by bluelover

Thursday, 14 October 2010 11:14 - Last Updated Sunday, 13 November 2016 13:44

---

Maciej Zembaty (ur. 16 maja 1944 w Wadowicach) – polski poeta, satyryk, scenarzysta, reżyser radiowy, muzyk, bard i tłumacz, głównie poezji Leonarda Cohena. Przez wielu uważany za klasyka polskiego czarnego humoru.

W 1972 dzięki Jerzemu Skolimowskiemu zetknął się z piosenkami Leonarda Cohena. W ciągu kilku miesięcy przetłumaczył ich kilkanaście, a do dziś - ponad 60. Większość z nich opublikował w tomikach, zarówno w obiegu oficjalnym, jak i poza nim. Wydał także kilka płyt z własnymi aranżacjami i wykonaniami piosenek kanadyjskiego autora. Jego tłumaczenie piosenki Partisan stało się jednym z nieoficjalnych hymnów przywódców Solidarności internowanych w latach stanu wojennego. Album Alleluja sprzedano w ponad 400 000 egzemplarzy, dzięki czemu w 1986 uznany został za złotą płytę.

download (mp3 @320 kbs):

[yandex](#) [4shared](#) [mega](#) [mediafire](#) [cloudmailru](#)

ge.tt: [CD1](#) [CD2](#) [CD3](#)

[back](#)